

# Hoover®

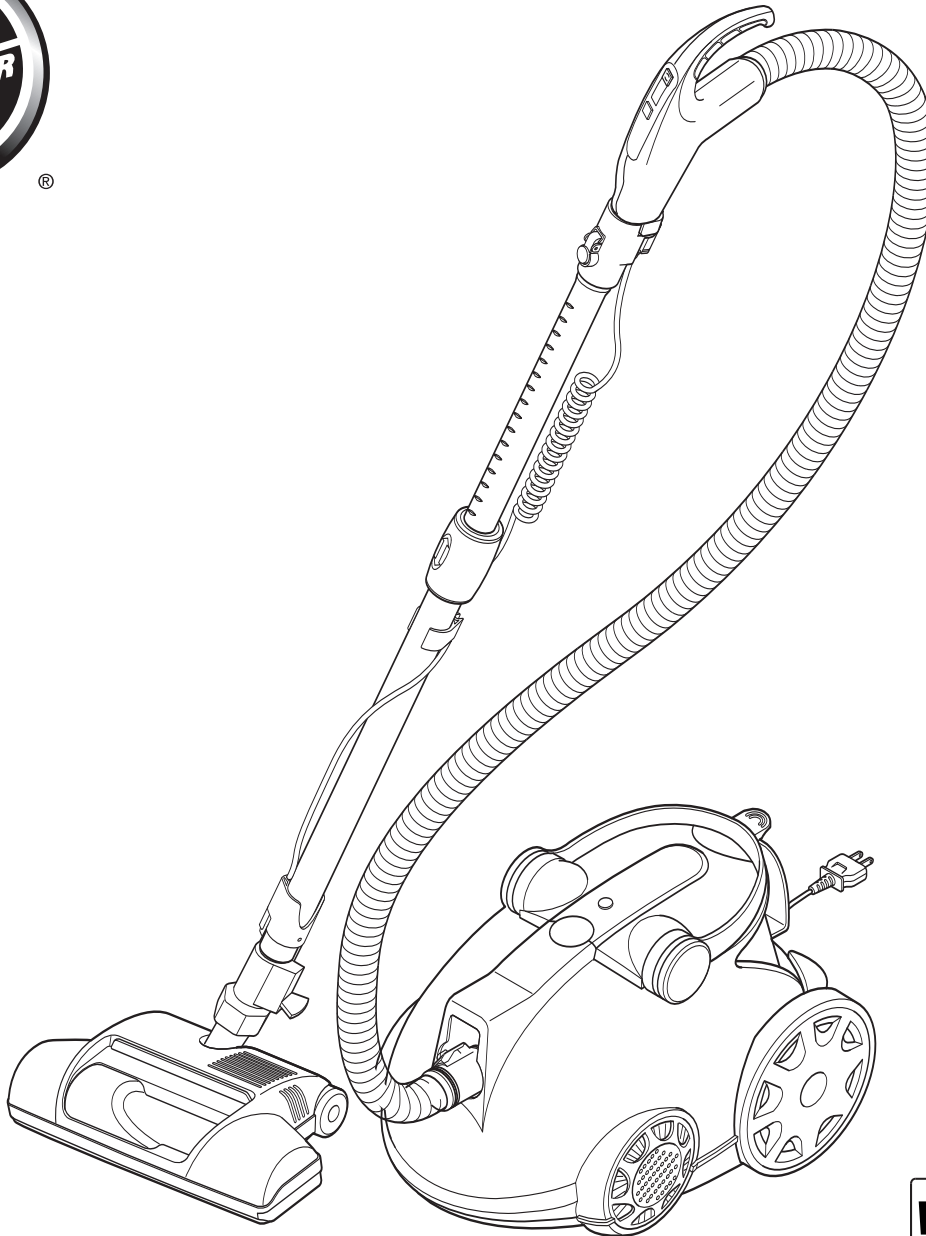
## WindTunnel™ Bagless Canister Cleaner with Powered Nozzle

**Owner's Manual**

English → pp. 1-11

Español → pàg.12-17

Français → p.18-23



**Review this manual before  
operating cleaner.**

# Fill in and retain

The model and serial number are located on the bottom of the cleaner.

For your personal records, please enter the COMPLETE model and serial number in the spaces provided and retain this information.

Your cleaner is model \_\_\_\_\_

and has serial number \_\_\_\_\_

It is suggested that you attach your sales receipt to this owner's manual. Verification of date of purchase may be required for warranty service of your Hoover product.

## Index

Assembling Cleaner .....	3
Cleaner Description .....	4
How To Use	
Canister Cleaner .....	4-6
Cleaning Tools .....	6
Powered Nozzle .....	5-6
To Clean Stairs .....	6
If You Have a Problem .....	10
Clearing Blockages .....	10
Important Safeguards .....	2
Maintenance	
Cleaning Filters .....	6-7
Emptying Dirt Cup .....	6-7
Lubrication .....	9
Replacing Agitator Brush Roll .....	9
Replacing Power Nozzle Belt .....	7-8
Replacing Headlight .....	9
Replacing Edge Groomers .....	9
Service .....	10
Warranty .....	11

## Important Safeguards!

When using an electrical appliance, always follow basic precautions, including the following:

**READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE**

### Warning:

To reduce the risk of fire, electric shock or injury:

- Do not use outdoors or on wet surfaces.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Do not allow vacuum cleaner to be used as a toy or to run unattended at any time.
- Keep hair, loose clothing, fingers, feet and all parts of body away from openings, rotating agitator and other moving parts. Do not operate cleaner in bare feet or when wearing open toe shoes or sandals.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline or fine wood sandings or use in areas where they may be present.
- The hose contains electrical wires. Do not use if damaged, cut or punctured.
- Avoid picking up hard, sharp objects with the cleaner. They may damage the cleaner.
- Always turn off this appliance before connecting or disconnecting hose, motorized nozzle, or powered hand tool.
- Brush roll may suddenly restart, unplug from electrical outlet before servicing.
- Do not use without dust cup or filters in place. Empty cup frequently when picking up very fine materials such as powder.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, or anything that may reduce air flow.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close door on cord or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Always disconnect cord from electrical outlet before servicing the cleaner.
- Unplug cleaner when not in use. Turn off all controls before unplugging.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord. Never handle plug or appliance with wet hands.
- If cleaner has a cord reel, hold on to the plug while cord is being rewound to prevent cord from whipping.
- The use of an extension cord is not recommended.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, take it to a Hoover Sales and Service Center or Authorized Hoover Warranty Service Dealer (Depot).
- Use vacuum cleaner only for its intended use as described in the instructions. Use only attachments recommended by Hoover; others may cause hazards.



## Save these instructions!

# 1. Assembling cleaner

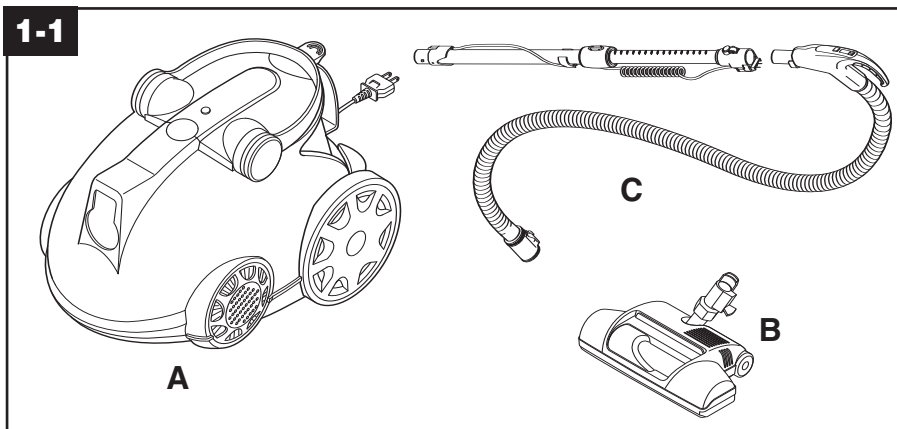
This cleaner was inspected and packaged carefully before being shipped from the factory. If you should happen to need assistance during assembly or operation,

Visit us online at [www.hoover.com](http://www.hoover.com) to find the nearest service outlet

OR  
Call **1-800-944-9200** for an automated referral of authorized service outlet locations (U.S. only) OR

Call 1-800-263-6376 to speak with a representative in our Consumer Response Center, Mon-Fri 8am-7pm EST.

## Carton contents

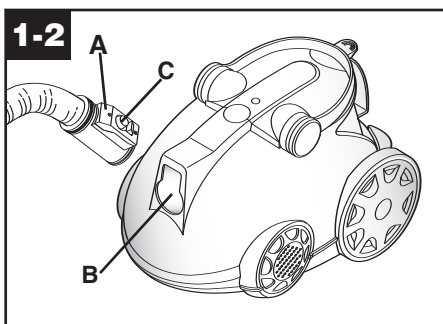


Unpack cleaner from carton and identify the parts shown. Remove and dispose of cardboard packing.

- A. Canister cleaner
- B. WindTunnel™ powered nozzle
- C. Extension wand and hose

Operate cleaner only at voltage specified on data plate on bottom of cleaner.

## Connect hose, wand and nozzle

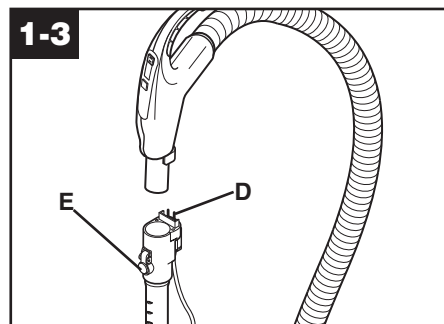


### Connect hose

Push the hose connector end (A) into the opening (B) on the front of the cleaner.

To disconnect hose from the cleaner, press on the button (C) on the hose connector and pull forward.

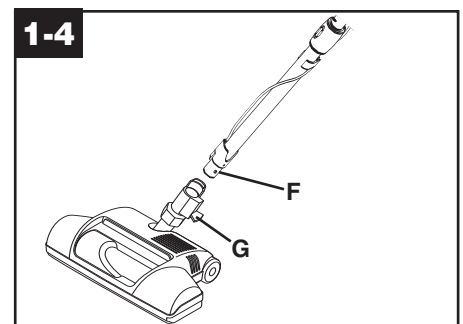
**Note:** The flexible hose contains electrical wires for connection to the power nozzle and should not be used if damaged. The wires should not be seen through the outer skin.



### Attach wand and power nozzle

Push the end of the wand with the pronged plug (D) firmly into the end of the hose until the latch (E) clicks.

To remove the wand from the hose, press on the thumb latch (E) located on the end of the wand.

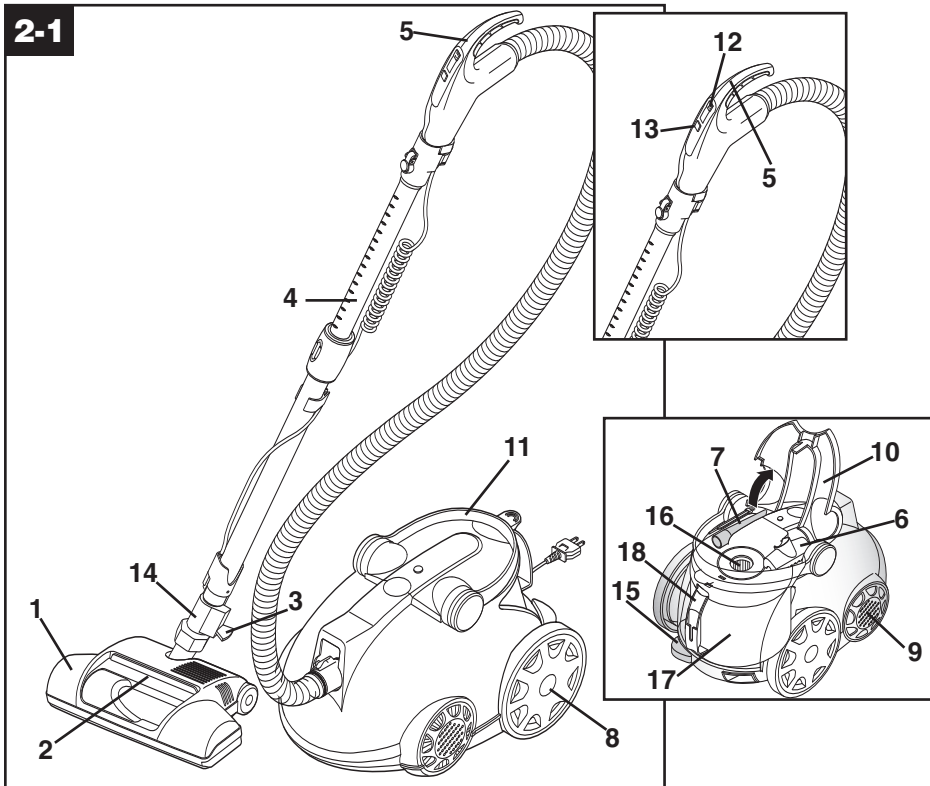


Push the opposite end of the wand into the power nozzle until the button projection (F) on the end of the wand clicks.

To **release**, step on quick disconnect foot pedal (G) and remove nozzle.

## 2. How to use

### Cleaner description



The assembled cleaner will look like the drawing.

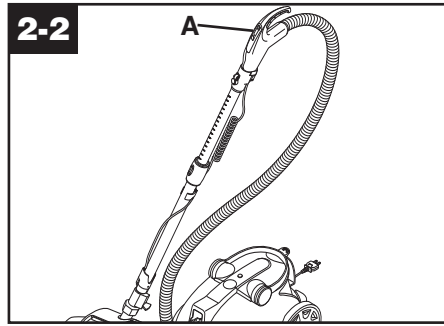
- |   |   |
|---|---|
| <p><b>1. WindTunnel™ carpet and floor power nozzle:</b> automatically adjusts to different carpet pile heights</p> <p><b>2. Headlight</b></p> <p><b>3. Quick disconnect pedal:</b> step on pedal to separate wand from power nozzle</p> <p><b>4. Telescoping extension wand:</b> used with power nozzle or tools. Telescopes to desired length</p> <p><b>5. Hand grip</b></p> <p><b>6. Upholstery nozzle/dusting brush tool</b></p> <p><b>7. Crevice tool</b></p> <p><b>8. Large wheels:</b> provide easy towing when cleaner is pulled over carpet, area rugs and door sills</p> <p><b>9. Washable HEPA exhaust filter</b></p> <p><b>10. Tool lid:</b> pull up on edge of lid in recessed area</p> | <p><b>11. Carrying handle</b></p> <p><b>12. Power ON/Suction control slide switch</b></p> <p><b>13. Floor/Carpet selector switch:</b> power nozzle agitator control</p> <p><b>14. Telescoping wand connector end</b></p> <p><b>15. Cord rewind pedal:</b> step on pedal to rewind cord for storage. <b>Hold plug until cord is rewound.</b></p> <p><b>16. Washable dirt cup filter:</b> aids in filtration of dirt particles (inside dirt cup)</p> <p><b>17. Dirt cup</b></p> <p><b>18. Dirt cup handle</b></p> |
|---|---|

**Operate cleaner only at voltage specified on data plate on bottom of cleaner.**

**This cleaner is intended for household use only.**

## Polarized plug

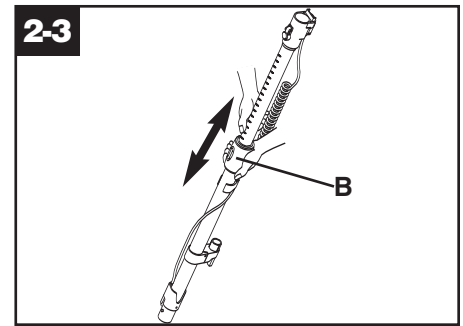
To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.



## Turning cleaner on and adjusting power level

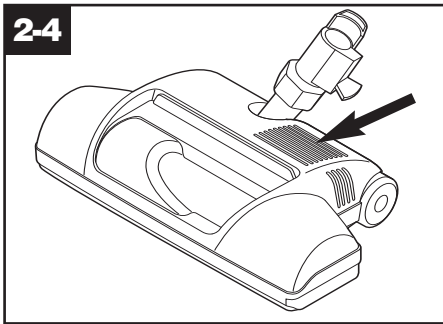
After assembling cleaner, plug cord into electrical outlet. Turn cleaner on by pushing the Power ON/Suction Control slide switch (A), located on the handle grip, forward. The suction control can be increased or decreased by sliding the control forward or back.

To turn cleaner off, slide the control to the OFF position.



## Telescoping extension wand

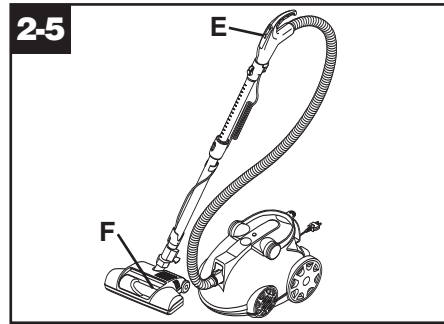
The spring latch (B) on the wand allows the extension to be adjusted to the desired length. Release spring latch by pushing it forward and adjust wand to the desired length. Spring latch will lock the wand into the selected position.



## Power nozzle Handle positions

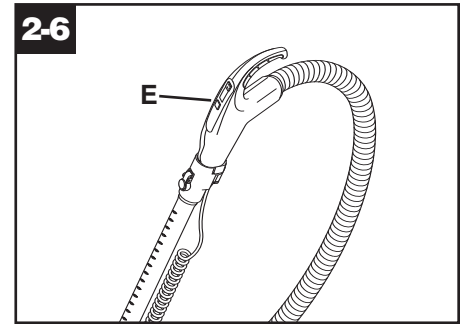
The handle has two positions when used with the power nozzle: upright and operating.

To lower handle to operating position, place your foot firmly on the power nozzle and pull handle back.



## Floor surface selection Carpet cleaning

When using the power nozzle for carpet and rug cleaning, press the FLOOR/CARPET switch (E). The agitator brushes on the power nozzle will rotate and can be seen through the window (F). The nozzle adjusts automatically to various carpet pile heights.

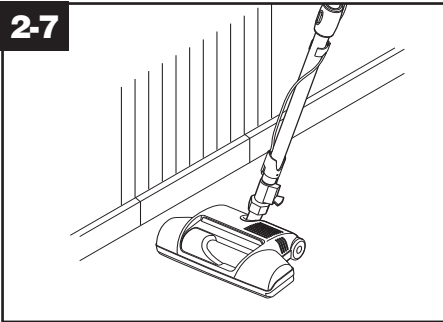


## Hard surface floor cleaning

The power nozzle can be used for cleaning hard surface floors such as wood, linoleum, vinyl, asphalt and rubber tile, sealed cork, concrete and terrazzo, as well as carpet.

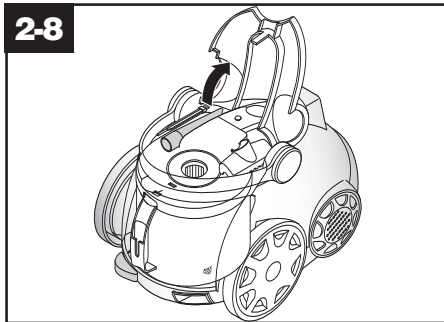
To turn the brushes off for hard surface floor cleaning, press the FLOOR/CARPET (E) switch again.

**Note:** The headlight will be OFF when in hard floor cleaning mode.



### 2-7 Edge cleaning

Special edge groomers are provided on both sides of the nozzle to remove dirt in carpet near baseboards and furniture. Guide side of nozzle parallel to edge of carpet or furniture as shown.

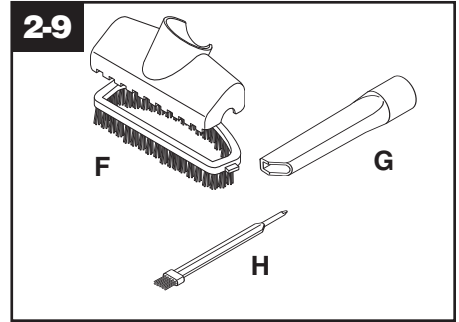


### 2-8 Cleaning tools

The cleaning tools are conveniently stored in the cleaner underneath the tool lid. Pull up on edge of lid in recessed area to open.

A tool may be attached to either the hose or telescoping wand by pushing it firmly onto the hose end or the end of the wand. Twist tool slightly to tighten or loosen the connection.

The cleaning tools have many uses. Select the tool best suited for the cleaning task from the following descriptions.



### 2-9 Select the proper tool

**F. Dusting brush/furniture nozzle** this 2-in-1 tool may be used with the brushes in place (dusting brush) for carved furniture, table tops, books, lamps, lighting fixtures, venetian blinds, baseboards, shutters and registers. Remove the brushes (furniture nozzle) and use it for upholstered furniture, draperies, tapestries, mattresses, clothing, automobile interior and carpeted stairs.

**G. Crevice tool** may be used in tight spaces, corners, and along edges in such places as dresser drawers, upholstered furniture, stairs and baseboards.

**H. Small brush** is used for cleaning the dirt cup filter.

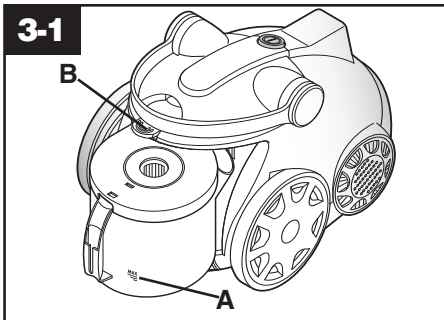
## How to clean stairs

Place cleaner on stair. Using the furniture nozzle, clean stairs from bottom to top.

## 3. Maintenance

### Dirt cup

#### When to empty



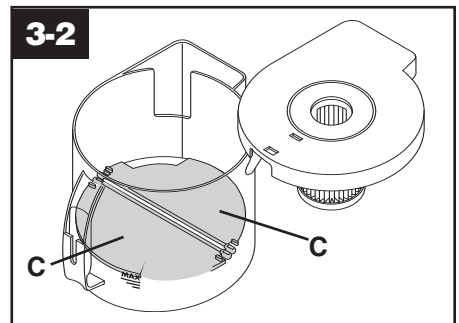
The dirt cup needs emptying before the dirt reaches the "MAX" line (A) on the dirt cup or after every use if preferred.

**CAUTION: Very fine materials, such as face powder, cornstarch, fireplace ashes or fireplace soot, may seal the filter and cause loss of suction. When using the cleaner to remove this type of dust, empty the cup and clean the filters often.**

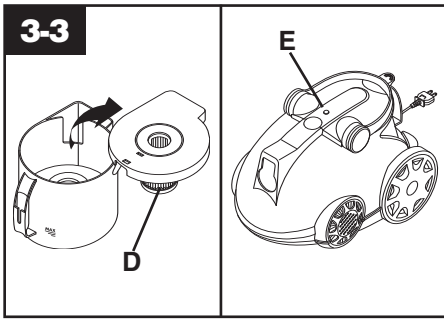
### How to empty

**Turn cleaner off and disconnect from electrical outlet.**

Press the button (B) on the top of the cleaner and pull the dirt cup straight out. Remove dirt cup lid and empty the cup.

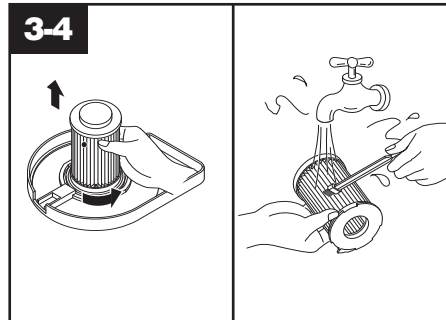


Should the dirt cup platform flaps (C) become dislodged, refit using the diagram on the platform.

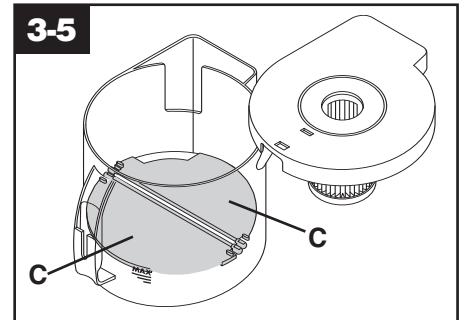


### Cleaning the filter

The dirt cup filter (D) is located under the dirt cup lid. When the filter needs to be cleaned, the red light (E) will come on.

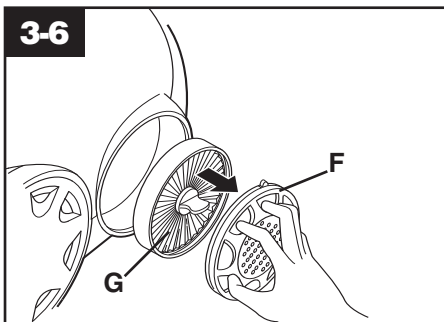


Grasp the filter and rotate counter-clockwise. Clean the filter using the small brush located under the tool lid. If desired, the filter may be rinsed by running it under cold tap water. **Do not use soap or detergent.** Shake excess water from filter and allow to dry **thoroughly** before replacing it in cleaner. Replace the filter by lining up tabs on filter with grooves on lid and rotating clockwise. If the red light is still on after the filter has been cleaned, there may be a blockage in the hose or wands. Refer to "If you have a problem" section.



### Washing the dirt cup

**Turn cleaner off and disconnect from electrical outlet.** Remove the dirt cup by pressing the button on the top of the cleaner and pulling the cup straight out. Remove lid. The cup may be rinsed by running it under cold tap water and dried with a soft cloth. Do not replace dirt cup on cleaner unless it has been dried thoroughly. Should the dirt cup platform flaps (C) become dislodged, refit using the diagram on the platform.



### Exhaust filter

#### How to clean

**Turn cleaner off and disconnect from electrical outlet.**

The **exhaust filter**, located behind the grill on the body of the cleaner, is washable. To clean, rotate grill (F) counter-clockwise. Remove the exhaust filter (G). Wash filter by running it under cold tap water. Do not use soap or detergent. **Do not use the small brush to clean this filter, as brushing will damage the effectiveness of the filter.** Allow to dry **thoroughly** before replacing on cleaner.

The exhaust filter should be cleaned at least once a year. The filter may become discolored with use, but the filtration efficiency will not be affected.

### Belt replacement

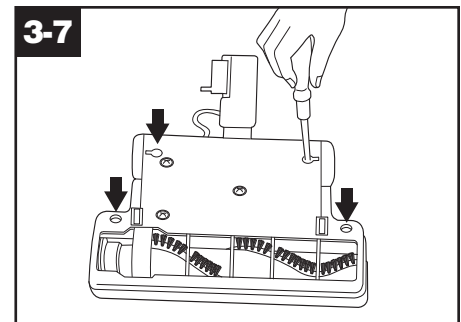
The belt in your power nozzle drives the agitator. It has been designed specifically for use in this cleaner and is important for effective operation.

#### What to buy

There are other belts manufactured that are similar in shape and size, but are not designed for the HOOVER power nozzle. Such belts do not operate the agitator correctly and may create stress which could damage your power nozzle. Use only a genuine HOOVER Belt **part no. 40201180** when a belt replacement is necessary.

#### When to replace

The belt should be checked from time to time to be sure it is in good condition. To check, remove the nozzle cover (see following section). Replace the belt if it is stretched, cut, or broken.

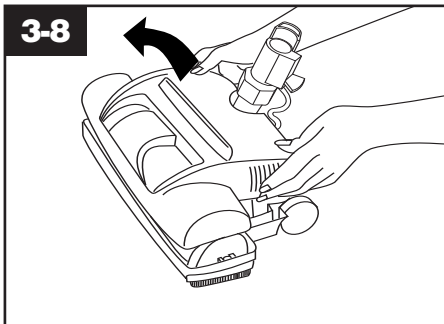


### How to replace

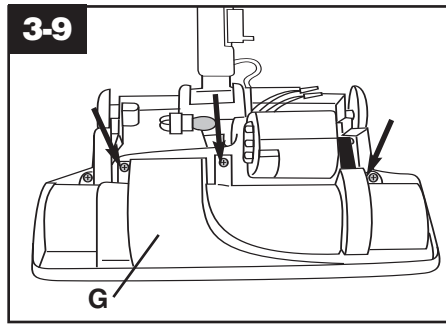
**Disconnect cleaner from electrical outlet and disconnect power nozzle from extension wands.**

To remove hood, turn nozzle over and unscrew the 4 recessed Phillips head screws.

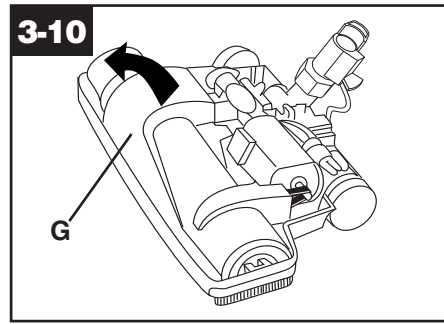
**Note: Do not remove the 3 screws in the triangle formation as these hold the motor in place.**



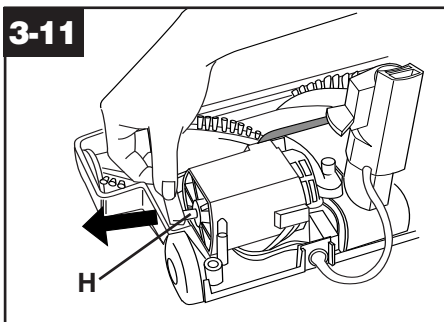
Return nozzle to original position and lift off hood.



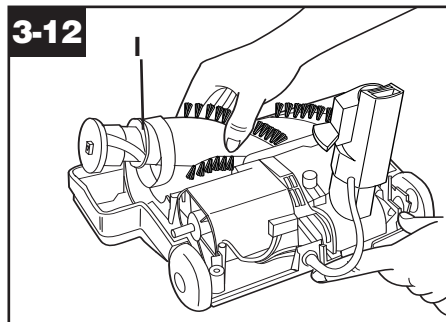
Remove brush roll cover (G) by removing the 3 Phillips head screws.



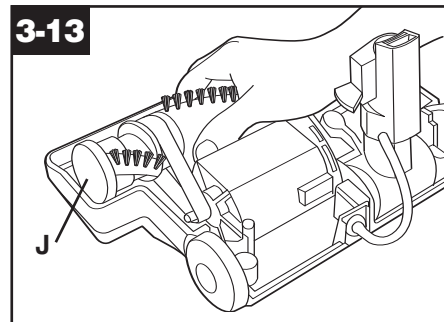
Lift off brush roll cover (G).



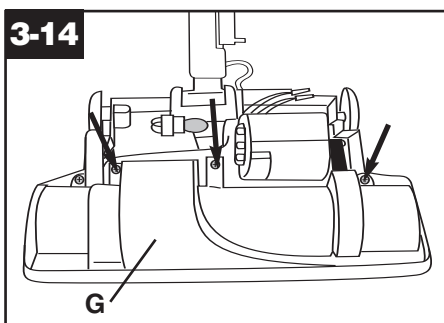
If belt is not broken but is stretched or cut, pull it off the motor pulley (H).



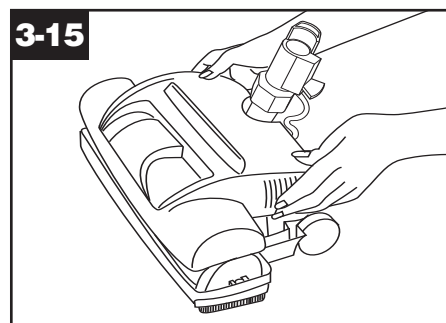
Lift up end of agitator brush roll. Remove old belt from agitator pulley (I) and replace with new belt. Lettering on belt must be visible.



Stretch belt back and attach to motor pulley.  
Hold opposite end of agitator brush roll in place. Push belt end forward, rotating end plate (J) until it slides into place. Turn agitator, making sure it rotates freely.



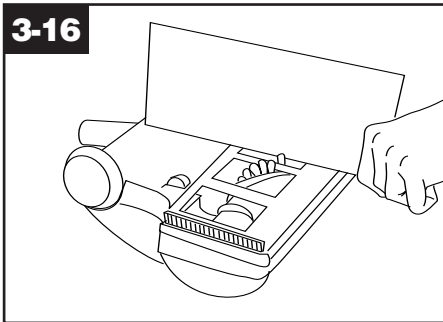
Replace brush roll cover (G) over agitator brush roll. Replace 3 short screws.



Position hood on top of nozzle base. Turn nozzle over. Replace 2 short screws at the back of nozzle and 2 long screws at the front.



3-16



## Agitator brush roll replacement

### When to replace

**Disconnect cleaner from electrical outlet.**

When agitator brush roll brushes are worn, the brush roll should be replaced.

To check condition of brushes, move edge of a card across bottom plate while turning brush roll. To maintain cleaning effectiveness, replace brush roll if brushes do not touch card.

## What to buy

When purchasing a new agitator brush roll, ask for HOOVER part no. 48414071.

## How to replace

**Disconnect cleaner from electrical outlet.**

1. Remove hood, duct cover, belt and brush roll as shown in Figs. 3-8 to 3-13.
2. Discard old brush roll.
3. Replace new brush roll and belt as shown in Figs. 3-13 to 3-15.

## Headlight replacement

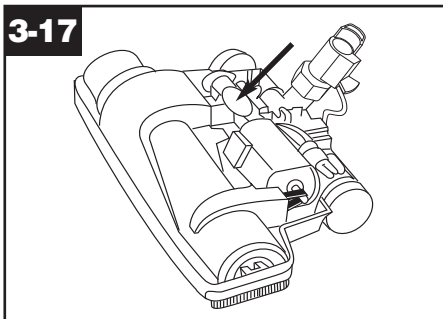
The headlight, located on top of the power nozzle, operates when the cleaner is turned on. Use only HOOVER part no. 27317307, which is a fused bulb, when replacing the headlight.

## How to replace

**Disconnect cleaner from electrical outlet and disconnect power nozzle from extension wands.**

1. Remove the hood as shown in Figs. 3-8 and 3-9.

3-17



2. Push old bulb into socket and twist to remove. Push new bulb into socket and twist into place.
3. Replace hood.

## Thermal protector

An internal thermal protector has been used in your cleaner to prevent overheating if a large item or clog gets caught in the nozzle or at the opening of the bag.

**When the blockage is not removed, the thermal protector will trip and the cleaner will stop running.**

If this happens, turn cleaner OFF and **disconnect cleaner from electrical outlet.** Then disconnect nozzle and remove obstruction. Within 15 minutes, the thermal protector will cool and automatically reset and cleaning may resume.

If cleaner does not operate, allow additional time for thermal protector to reset.

## Edge groomer replacement

### When to replace

The edge groomers, located on both sides of the nozzle, should be replaced when they no longer extend past the surface of the bottom plate.

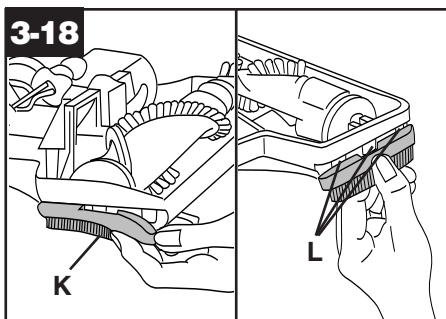
## What to buy

When purchasing edge groomers, ask for Hoover part no. 39511004.

## How to replace

**Disconnect cleaner from electrical outlet.**

1. Remove hood and brush roll cover as shown in Figs. 3-8 to 3-10.



2. Pull off both old edge groomers (K).
3. Push each new groomer onto the 3 tabs (L), starting with one of the end tabs. Then push the groomer onto the middle and remaining end tab.
4. Replace brush roll cover and hood as shown in Figs. 3-14 and 3-15.

## Lubrication

The motor is equipped with two bearings that contain sufficient lubrication for the life of the motor. The addition of lubricant could cause damage.

**Therefore, do not add lubricant to either motor bearing.**

The agitator brush roll is equipped with two ball bearings that should be lubricated periodically by a Hoover Sales and Service Center or an authorized Hoover Warranty Service Dealer (Depot).

## Service

To obtain approved HOOVER service and genuine HOOVER parts, locate the nearest **Hoover Sales and Service Center or Authorized Hoover Warranty Service Dealer (Depot)** by:

- checking the Yellow Pages under "Vacuum Cleaners - Household" OR-
- checking the service section of Hoover online at **www.hoover.com** OR -
- calling **1-800-944-9200** for an automated referral of authorized service outlet locations (U.S. only).

Please do not send your cleaner to Hoover in Glenwillow for service, this will only result in delay.

If further assistance is needed, contact our Consumer Response Center, Phone: 1-800-263-6376, Mon-Fri 8am-7pm EST. In Canada, Hoover Canada, Carson Building, 100 Carson Street, Etobicoke, Ontario M8W 3R9, Phone: 1-800-263-6376 Mon-Fri 8am-7pm EST.

Always identify your cleaner by the **complete** model number when requesting information or ordering parts. (The model number appears on the bottom of the cleaner.)

## 4. If you have a problem

If a minor problem occurs, it usually can be solved quite easily when the cause is found by using the check list below.

### Problem: Cleaner won't run

#### Possible cause

##### Possible solution

- **Not "ON" at hand grip.**
  - *Push Power ON/Suction Control slide switch forward.*
- **Not firmly plugged in.**
  - *Plug unit in firmly.*
- **No voltage in wall plug.**
  - *Check fuse or breaker.*
- **Blown fuse or tripped breaker.**
  - *Replace fuse/reset breaker.*

### Problem: Cleaner suction low

#### Possible cause

##### Possible solution

- **Dirt cup full.**
  - *Empty dirt cup.*
- **Dirt cup filter dirty.**
  - *Clean the dirt cup filter with brush and water, allow to dry and replace in cleaner.*
- **Obstruction in nozzle connector, hose or wand.**
  - *Remove obstruction.*
- **Exhaust filter dirty.**
  - *Clean filter with water, allow to dry and replace in cleaner.*
- **Power set too low.**
  - *Increase power setting by pushing Suction Control slide switch forward.*
- **Hose not properly connected to cleaner**
  - *Ensure hose is properly connected.*

### Problem: Agitator brush roll won't run

#### Possible cause

##### Possible solution

- **Hose power cord not firmly plugged in.**
  - *Plug firmly into receptacle on cleaner base.*
- **Broken or worn belt.**
  - *Replace belt.*
- **Floor/carpet switch set to "FLOOR".**
  - *Set floor/carpet switch to "CARPET".*

### Problem: Nozzle won't pick up

#### Possible cause

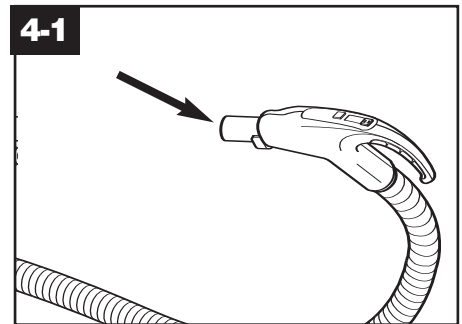
##### Possible solution

- **Low cleaner suction.**
  - *See section "Cleaner suction low".*
- **Blockage in nozzle connector.**
  - *Remove blockage*
- **Agitator brush roll not running.**
  - *See section "Agitator brush roll won't run"*
- **Agitator brush roll brushes worn.**
  - *Replace brushes.*

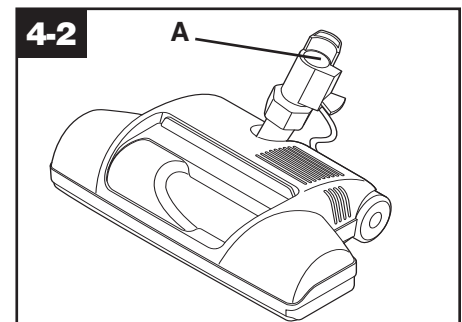
## Clearing blockages

When the cleaner senses low suction or pickup, the red Suction Control light will come on. Low suction or pick up may be due to a blockage in the system. Refer to the following steps to check for blockages, continuing with each step until the blockage is found:

1. Turn cleaner off and **disconnect from electrical outlet; then disconnect power nozzle plug and wands from hand grip.**



2. Plug cleaner in, turn on, and check hose end for suction. Remove any obstructions.
3. Remove power nozzle from wands and attach wands to hose. Check for suction and remove any blockages.



4. **Make sure power nozzle plug is disconnected from hand grip.** Then check for blockage in nozzle connector (A).

Push nozzle connector down to lowest position. Look into nozzle connector and remove any blockage.

## **Full One Year Warranty (Domestic Use)**

Your HOOVER® appliance is warranted in normal household use, in accordance with the Owner's Manual against original defects in material and workmanship for a period of one full year from date of purchase. This warranty provides, at no cost to you, all labor and parts to place this appliance in correct operating condition during the warranted period. This warranty applies when the appliance is purchased in the United States including its territories and possessions, or in Canada or from a U. S. Military Exchange. Appliances purchased elsewhere are covered by a limited one year warranty which covers the cost of parts only. This warranty does not apply if the appliance is used in a commercial or rental application.

This warranty only applies when the product is in use in the country or territory in which it is purchased.

Warranty service can only be obtained by presenting the appliance to one of the following authorized warranty service outlets. Proof of purchase will be required before service is rendered.

1. Hoover Sales and Service Centers.
2. Hoover Authorized Warranty Service Dealers (Depots).

**For an automated referral of authorized service outlets in the U.S.A., phone 1-800-944-9200 OR**

**visit Hoover online at  
[www.hoover.com](http://www.hoover.com)**

This warranty does not cover pick up delivery, or house calls; however, if you mail your appliance to a Hoover Sales and Service Center for warranty service, transportation will be paid one way.

While this warranty gives you specific legal rights, you may also have other rights which vary from state to state.

If further assistance is needed, or if there are questions concerning this warranty or the availability of warranty service outlets, phone our Consumer Response Center at 1-800-263-6376 Mon-Fri 8am-7pm EST.

In Canada, Hoover Canada, Carson Building, 100 Carson Street, Etobicoke, Ontario M8W 3R9, Phone: 1-800-263-6376 Mon-Fri 8am-7pm EST.

# HOOVER®

## Aspiradora WindTunnel™ tipo receptáculo sin bolsa con boquilla turboaccionada

### Manual del propietario

Español → pág. 12-17

### Índice

Ensamblado de la aspiradora .....	13
Descripción de la aspiradora .....	13
Cómo usar la aspiradora	
Aspiradora tipo receptáculo .....	13-14
Accesorios de limpieza .....	14
Boquilla turboaccionada .....	14
Para limpiar escaleras .....	14
Si tiene un problema.....	16-17
Eliminación de obstrucciones .....	17
Salvaguardias importantes .....	12
Mantenimiento .....	14
Limpieza del filtro .....	14
Vacío del depósito para polvo .....	14
Lubricación .....	16
Reemplazo del rodillo de escobillas del agitador .....	15
Reemplazo de la correa de la boquilla turboaccionada .....	15
Reemplazo de la luz delantera .....	16
Reemplazo de los limpiadores de bordes .....	16
Servicio .....	16
Garantía .....	17



© 2007 Hoover, Inc.  
www.hoover.com

## Anote y guarde

Los números de modelo y de serie se encuentran en la parte inferior de la aspiradora.

Para sus archivos personales, anote los números COMPLETOS de modelo y serie en los espacios provistos y conserve esta información.

El modelo de su aspiradora es \_\_\_\_\_

y el número de serie es \_\_\_\_\_

Le sugerimos que adjunte su recibo de compra a este manual del propietario. Para obtener el servicio de garantía de su producto HOOVER puede requerirse la verificación de la fecha de compra.

### ¡Salvaguardias importantes!

Al usar un aparato eléctrico, observe siempre las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

**LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO**

### Advertencia: Para reducir el riesgo de incendios, choques eléctricos o lesiones:

- No use este aparato a la intemperie ni en superficies mojadas.
- Es necesaria una supervisión estricta cuando cualquier aparato es utilizado por los niños o cerca de ellos. No permita que la aspiradora sea usada como un juguete ni que funcione sin atención en ningún momento.
- Mantenga el cabello, la ropa holgada, los dedos de las manos y pies y todas las partes del cuerpo alejados de las aberturas, del agitador rotatorio y otras piezas en movimiento. No haga funcionar la aspiradora descalzo ni cuando calce sandalias o zapatos que dejen los dedos de los pies al descubierto.
- No aspire nada que se esté quemando o echando humo, como cigarrillos, cerillos o cenizas calientes.
- No use este aparato para aspirar materiales inflamables o combustibles como gasolina o restos de madera lijada, ni en áreas donde pudieran encontrarse presentes.
- La manguera contiene hilos eléctricos. No la use si está dañada, rota o perforada.
- Evite recoger objetos duros o afilados con la aspiradora. Éstos pueden dañar la aspiradora.
- Apague siempre este aparato antes de conectar o desconectar la manguera, la boquilla motorizada o el accesorio de mano turboaccionado.
- El rodillo de escobillas puede volver a ponerse en marcha sin aviso alguno; desenchufe el aparato de la toma de corriente eléctrica antes de prestarle servicio.
- No use la aspiradora sin tener el depósito para polvo o los filtros en su lugar. Vacíe el depósito con frecuencia cuando aspire materiales muy finos como talco.
- Tenga especial cuidado al limpiar escaleras.
- No coloque ningún objeto en las aberturas. No use la aspiradora con ninguna abertura bloqueada; manténgala libre de polvo, pelusa, cabello o cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- No la jale ni la transporte por el cordón, ni tampoco use el cordón como mango, no cierre la puerta sobre el cordón ni jale el mismo alrededor de los bordes agudos ni esquinas. No pase el aparato sobre el cordón. Mantenga el cordón alejado de las superficies calientes.
- Desenchufe siempre el cordón de la toma de corriente eléctrica antes de prestar servicio a la aspiradora.
- Desenchufe el cordón cuando la aspiradora no esté en uso. Antes de desenchufar la aspiradora apague todos los controles.
- No la desenchufe jalando el cordón. Para desenchufarla, sujete el enchufe y no el cordón. Nunca toque el enchufe ni el aparato con las manos mojadas.
- Si la aspiradora tiene una bobina para el cordón, sujete el enchufe mientras enrolla el cordón para evitar que éste dé latigazos.
- No se recomienda el uso de cordones de extensión.
- No use el aparato si el cordón o el enchufe está dañado. Si el aparato no está funcionando apropiadamente, se ha dejado caer, ha sido dañado, se ha dejado a la intemperie o se ha dejado caer en agua, llévelo a un Centro de ventas y servicio de Hoover o a un Concesionario autorizado de servicio de garantía de Hoover (depósito).
- Use la aspiradora solamente para lo que ha sido diseñada según se describe en las instrucciones. Use solamente los accesorios recomendados por Hoover; el uso de otros accesorios puede ser peligroso.

### ¡Guarde estas instrucciones!

Use estas instrucciones en español junto con las figuras paso-a-paso provistas en el manual de inglés.

# 1. Ensamblado de la aspiradora

Esta aspiradora ha sido inspeccionada y empacada con cuidado antes de su envío de la fábrica. Si llegara a necesitar ayuda durante el ensamblado y el funcionamiento,

Visítenos en nuestra página de Internet en [www.hoover.com](http://www.hoover.com) para encontrar el centro de servicio más cercano a usted O

Llame al **1-800-944-9200** para obtener una referencia automática de la ubicación de los centros de servicio autorizados (EE.UU. solamente) O

Llame 1-800-263-6376 para hablar a un representante Hoover de atención al consumidor de lunes a viernes, 8am-7pm, hora del Este.

## 1-1

### Contenido de la caja

Saque la aspiradora de la caja e identifique las piezas que se muestran. Saque y deseche el material de embalaje de cartón.

- A. Aspiradora tipo receptáculo
- B. Boquilla turboaccionada WindTunnel™
- C. Tubo de extensión y manguera

Haga funcionar la aspiradora solamente con el voltaje especificado en la placa de datos que se encuentra en la parte inferior de la aspiradora.

## 1-2

### Conecte la manguera, el tubo y la boquilla

#### Conecte la manguera

Empuje el extremo de la manguera con el conector (A) dentro de la abertura (B) en la parte frontal de la aspiradora.

Para desconectar la manguera de la aspiradora, oprima el botón (C) del conector para la manguera y jale hacia adelante.

**Nota:** La manguera flexible contiene hilos eléctricos para la conexión a la boquilla turboaccionada y no se deberá usar si está dañada. Los hilos no se deberán ver a través del forro.

## 1-3

### Conecte el tubo y la boquilla turboaccionada

Empuje el extremo del tubo con el enchufe de patillas (D) firmemente dentro del extremo de la manguera hasta que la traba (E) haga un chasquido.

Para sacar el tubo de la manguera, oprima la traba (E) ubicada en el extremo del tubo.

## 1-4

Empuje el extremo opuesto del tubo dentro de la boquilla turboaccionada hasta que la proyección (F) en el extremo del tubo haga un chasquido.

Para **soltar**, pise el pedal de desconexión rápida (G) y saque la boquilla.

# 2. Cómo usarla

## 2-1

### Descripción de la aspiradora

La aspiradora ensamblada debe tener un aspecto semejante al del diagrama.

1. **Boquilla turboaccionada WindTunnel™ para alfombras y pisos:** se ajusta automáticamente a distintos espesores de alfombras
2. **Luz delantera**
3. **Pedal de desconexión rápida:** pise el pedal para separar el tubo de la boquilla turboaccionada
4. **Tubo de extensión telescópico:** se usa con la boquilla turboaccionada o con los accesorios. Se extiende a la longitud deseada
5. **Asidero de mano**
6. **Accesorio de boquilla para tapicería/escobilla para desempolvar**
7. **Accesorio para hendiduras**
8. **Ruedas grandes:** facilitan la tracción cuando la aspiradora se jala sobre la alfombra, alfombras de área y umbrales de puertas
9. **Filtro de escape HEPA lavable**
10. **Tapa para los accesorios:** levante el borde de la tapa en el área hueca
11. **Asa para transportar**
12. **Interruptor de horquilla de encendido/control de succión**

13. **Interruptor de selección de piso/alfombra:** control del agitador de la boquilla turboaccionada
14. **Extremo con conector para el tubo telescópico**
15. **Pedal para erollar el cordón:** pise el pedal para enrollar el cordón para guardarlo. **Sujete el enchufe hasta que el cordón esté enrollado.**
16. **Filtro lavable del depósito para polvo:** ayuda a filtrar las partículas de polvo (dentro del depósito para polvo)
17. **Depósito para polvo**
18. **Mango del depósito para polvo**

**Haga funcionar la aspiradora solamente con el voltaje especificado en la placa de datos que se encuentra en la parte inferior de la aspiradora.**

**Esta aspiradora ha sido diseñada solamente para uso doméstico.**

### Enchufe polarizado

Para minimizar el riesgo de choque eléctrico, este aparato tiene un enchufe polarizado (una patilla es más ancha que la otra). Este enchufe podrá usarse en una toma de corriente polarizada y sólo de una manera. Si el enchufe no encaja completamente en la toma de corriente, inviértalo. Si aún así no encaja, comuníquese con un electricista competente para que le instale la toma de corriente adecuada. No modifique el enchufe en manera alguna.

## 2-2

### Encienda la aspiradora y ajuste el nivel de potencia

Después de ensamblar la aspiradora, enchufe el cordón en una toma de corriente eléctrica. Encienda la aspiradora empujando el interruptor de horquilla de encendido/control de succión (A), ubicado en el asidero de mano, hacia delante. El control de succión se puede aumentar o disminuir empujando el control hacia delante o hacia atrás.

Para apagar la aspiradora, mueva el control a la posición de apagado (OFF).

## **2-3**

### **Tubo de extensión telescópico**

La traba de resorte (B) del tubo permite el ajuste de la extensión a la longitud deseada. Suelte la traba de resorte empujándola hacia delante y ajuste el tubo a la longitud deseada. La traba de resorte trabará el tubo en la posición deseada.

## **2-4**

### **Boquilla turboaccionada**

#### **Posiciones del mango**

El mango tiene dos posiciones cuando se usa con la boquilla turboaccionada: vertical y de funcionamiento.

Para bajar el mango a la posición de funcionamiento, coloque el pie con fuerza sobre la boquilla turboaccionada y jale el mango.

## **2-5**

### **Selección de la superficie del piso**

#### **Limpieza de alfombras**

Cuando use la boquilla turboaccionada para limpiar alfombras y tapetes, presione el interruptor de PISO/ALFOMBRA (FLOOR/CARPET) (E). Las escobillas del agitador en la boquilla turboaccionada girarán y se podrán ver a través de la ventana (F). La boquilla se ajusta automáticamente a varios espesores de alfombras.

## **2-6**

### **Limpieza de pisos de superficie dura**

La boquilla turboaccionada se puede usar para limpiar pisos de superficie dura como madera, linóleo, vinilo, azulejos de asfalto y goma/hule, corcho sellado, hormigón y terrazo, así como alfombras.

Para apagar las escobillas para limpiar pisos de superficie dura, presione el interruptor de PISO/ALFOMBRA (FLOOR/CARPET) (E) de nuevo.

**Nota:** La luz delantera estará apagada cuando la aspiradora esté en el modo de limpieza de pisos duros.

## **2-7**

### **Limpieza de los bordes**

Ambos costados de la boquilla proveen limpiadores de bordes especiales para eliminar la suciedad de las alfombras cerca de los zócalos y muebles. Guíe el costado de la boquilla paralelo al borde de la alfombra o el mueble como se muestra.

## **2-8**

### **Accesorios de limpieza**

Los accesorios de limpieza se guardan en un lugar conveniente en la aspiradora, debajo de la tapa para los accesorios. Levante el borde de la tapa en el área hueca para abrirla.

Los accesorios se pueden enganchar, ya sea a la manguera o al tubo telescópico, empujándolos firmemente dentro del extremo de la manguera o el extremo del tubo. Gire el accesorio ligeramente para apretar o aflojar la conexión.

Los accesorios de limpieza tienen muchos usos. Seleccione el accesorio más apropiado para la tarea de limpieza de las descripciones siguientes.

## **2-9**

### **Seleccione el accesorio apropiado**

**F. Escobilla para desempolvar/boquilla para muebles:** este accesorio 2 en 1 se puede usar con las escobillas colocadas (escobilla para desempolvar) para muebles tallados, tableros de mesa, libros, lámparas, accesorios de iluminación, persianas venecianas, zócalos, persianas y rejillas de ventilación. Saque las escobillas (boquilla para muebles) y úselo para muebles tapizados, cortinajes, tapetes, colchones, prendas de vestir, interiores de automóviles y escaleras alfombradas.

**G. El accesorio para hendiduras** se puede usar en lugares estrechos, esquinas y en los bordes de sitios como cajones de muebles, muebles tapizados, escaleras y zócalos.

**H. La escobilla pequeña** se usa para limpiar el filtro del depósito para polvo.

## **Cómo limpiar escaleras**

Coloque la aspiradora en la escalera. Usando la boquilla para muebles o el accesorio de mano turboaccionado, limpie las escaleras desde abajo hacia arriba.

## **3. Mantenimiento**

## **3-1**

### **Depósito para polvo**

#### **Cuándo vaciarlo**

El depósito para polvo se debe vaciar antes de que la suciedad llegue a la línea "MAX" (A) del depósito para polvo o después de cada uso si así lo prefiere.

**PRECAUCIÓN: Los materiales muy finos, tales como el talco facial, la maicena, las cenizas o el hollín de la chimenea podrían sellar el filtro y ocasionar que disminuya la succión. Cuando use la aspiradora para retirar material de esta índole, vacíe el depósito y cambie los filtros a menudo.**

## **3-2**

### **Cómo vaciarlo**

**Apague la aspiradora y desconéctela de la toma de corriente eléctrica.**

Presione el botón (B) en la parte superior de la aspiradora y jale el depósito para polvo directamente hacia fuera. Suelte la tapa del depósito para polvo y vacíe el depósito.

Si las solapas (C) de la plataforma del depósito para polvo llegaron a estar fuera de lugar, vuelva a colocarlas usando el diagrama de la plataforma.

## **3-3**

### **Limpieza del filtro**

El filtro del depósito para polvo (D) se encuentra debajo de la tapa del depósito para polvo.

Cuando el filtro se tenga que limpiar, la luz roja (E) se encenderá.

### **3-4**

Sujete el filtro y gírelo en el sentido contrario a las agujas del reloj. Limpie el filtro usando la escobilla pequeña ubicada debajo de la tapa para los accesorios. Si lo desea, puede enjuagar el filtro bajo un chorro de agua fría de grifo. **No utilice jabón ni detergente.**

Sacuda el exceso de agua del filtro y deje que se seque **completamente** antes de volver a colocarlo en la aspiradora. Vuelva a colocar el filtro alineando las lengüetas del filtro con las acanaladuras de la tapa y girándolo en el sentido de las agujas del reloj.

Si la luz roja continúa parpadeando después de haberse limpiado el filtro, es posible que haya una obstrucción en la manguera o en los tubos. Consulte la sección "Si tiene un problema".

### **3-5**

#### **Para lavar el depósito para polvo**

**Apague la aspiradora y desconéctela de la toma de corriente eléctrica.**

Saque el depósito para polvo presionando el botón en la parte superior de la aspiradora y jalando el depósito para polvo directamente hacia fuera. Saque la tapa. El depósito se puede enjuagar bajo un chorro de agua fría de grifo y secarse con un paño suave. No vuelva a colocar el depósito para polvo en la aspiradora a menos que esté completamente seco. Si las solapas (C) de la plataforma del depósito para polvo llegaron a estar fuera de lugar, vuelva a colocarlas usando el diagrama de la plataforma.

### **3-6**

#### **Filtro de escape**

##### **Cómo limpiarlo**

**Apague la aspiradora y desconéctela de la toma de corriente eléctrica.**

El **filtro de escape**, ubicado detrás de la rejilla en el cuerpo de la aspiradora, es lavable. Para limpiarlo, gire la rejilla (F) en sentido contrario a las agujas del reloj. Saque el filtro de escape (G). Lave el filtro bajo un chorro de agua fría de grifo. No utilice jabón ni detergente. **No use la escobilla pequeña para limpiar este filtro, ya que la escobilla reducirá la eficacia del filtro.** Deje que se seque **completamente** antes de volver a colocarlo en la aspiradora.

El filtro de escape se deberá limpiar por lo menos una vez al año. El filtro podría descolorirse con el uso, pero la eficacia de filtración no se verá afectada.

## **Reemplazo de la correa**

La correa de la boquilla acciona el agitador. Ha sido diseñada específicamente para su uso en esta aspiradora y es importante para el funcionamiento eficaz.

### **Qué comprar**

Existen otras correas con formas y tamaños similares, pero no han sido diseñadas para la boquilla de HOOVER. Estas correas no accionan el agitador de manera correcta y pueden crear una tensión que podría dañar la boquilla. Use únicamente una correa genuina HOOVER, **número de pieza 40201180**, cuando necesite reemplazar la correa.

### **Cuándo reemplazarla**

La correa se debe revisar periódicamente para asegurarse de que esté en buenas condiciones. Para revisarla, saque la cubierta de la boquilla (vea la sección siguiente). Reemplace la correa si está estirada, cortada o reventada.

### **3-7**

#### **Cómo reemplazarla**

**Desconecte la aspiradora de la toma de corriente eléctrica y desconecte la boquilla de los tubos de extensión.**

Para sacar la cubierta, voltee la boquilla y desatornille los 4 tornillos Phillips (de cruz).

**Nota: No saque los 3 tornillos que forman un triángulo ya que éstos mantienen el motor en su lugar.**

### **3-8**

Vuelva a colocar la boquilla en su posición original y levante la cubierta para sacarla.

### **3-9**

Saque la cubierta del rodillo de escobillas (G) sacando los 3 tornillos Phillips (de cruz).

### **3-10**

Levante la cubierta del rodillo de escobillas (G) para sacarla.

### **3-11**

Si la correa no está rota pero está estirada o reventada, sáquela de la polea del motor (H).

### **3-12**

Levante el extremo del rodillo de escobillas del agitador. Saque la correa usada de la polea del agitador (I) y reemplácela con una correa nueva. Las letras de la correa deberán ser visibles.

### **3-13**

Estire la correa para volver a colocarla y engánchela a la polea del motor.

Mantenga el extremo opuesto del rodillo de escobillas del agitador en su lugar. Empuje el extremo con la correa hacia delante, girando la placa de extremo (J) hasta que se encaje en su lugar. Gire el agitador para asegurarse de que se mueva libremente.

### **3-14**

Vuelva a colocar la cubierta del rodillo de escobillas (G) sobre el rodillo de escobillas del agitador. Vuelva a colocar los 3 tornillos cortos.

### **3-15**

Coloque la cubierta sobre la base de la boquilla.

Voltee la boquilla. Vuelva a colocar los 2 tornillos cortos en la parte posterior de la boquilla y los 2 tornillos largos en la parte delantera.

### **3-16**

#### **Reemplazo del rodillo de escobillas del agitador**

##### **Cuándo reemplazarlo**

**Desenchufe la aspiradora de la toma de corriente eléctrica.**

El rodillo de escobillas se debe reemplazar cuando las escobillas del rodillo de escobillas del agitador estén gastadas.

Para inspeccionar la condición de las escobillas, pase el borde de una tarjeta a lo ancho de la placa inferior, mientras hace girar el agitador. Para mantener una limpieza eficaz, reemplace el rodillo de escobillas si las escobillas no tocan la tarjeta.

### **Qué comprar**

Cuando compre un nuevo rodillo de escobillas del agitador, pida la **pieza No. 48414071** de HOOVER.

## Cómo reemplazarlo

### Desenchufe la aspiradora de la toma de corriente eléctrica.

1. Saque la cubierta, la cubierta del ducto, la correa y el rodillo de escobillas como se muestra en las figuras de 3-8 a 3-13.
2. Deseche el rodillo de escobillas usado.
3. Coloque el rodillo de escobillas nuevo y la correa como se muestra en las figuras de 3-13 a 3-15.

## 3-17

### Reemplazo de la luz delantera

La luz delantera, ubicada encima de la boquilla turboaccionada, funciona cuando se enciende la aspiradora. Cuando reemplace la luz delantera, use únicamente la **pieza No. 27317307** de HOOVER, que es una bombilla con fusible.

### Cómo reemplazarla

#### Desconecte la aspiradora de la toma de corriente eléctrica y desconecte la boquilla de los tubos de extensión.

1. Saque la cubierta como se muestra en las figuras 3-8 y 3-9.
2. Empuje la bombilla usada dentro del casquillo y gírela para sacarla. Empuje la bombilla nueva dentro del casquillo y gírela para que quede fija en su lugar.
3. Vuelva a colocar la cubierta.

## Protector térmico

Su aspiradora usa un protector térmico interno para impedir el sobrecalentamiento si un objeto grande o una obstrucción quedan atrapados en la boquilla o en la abertura de la bolsa.

### Si no se elimina el bloqueo, el protector térmico se activa y la aspiradora deja de funcionar.

Si esto sucede, apague la aspiradora y **desenchúfela de la toma de corriente eléctrica**. Luego desconecte la boquilla y elimine la obstrucción. Después de 15 minutos, el protector térmico se enfría y se reactiva automáticamente y se puede seguir pasando la aspiradora.

Si la aspiradora no funciona, espere más tiempo para que el protector térmico se reactive.

## 3-18

### Reemplazo de los limpiadores de bordes

#### Cuándo reemplazarlos

Los limpiadores de bordes, situados a ambos lados de la boquilla, se deben reemplazar cuando ya no se extiendan más allá de la superficie de la placa inferior.

#### Qué comprar

Cuando compre limpiadores de bordes, pida la **pieza No. 39511004** de Hoover.

#### Cómo reemplazarlos

#### Desenchufe la aspiradora de la toma de corriente eléctrica.

1. Saque la cubierta y la cubierta del rodillo de escobillas como se muestra en las figuras de 3-8 a 3-10.
2. Jale ambos limpiadores de bordes para sacarlos (K).
3. Empuje cada limpiador nuevo sobre las 3 lengüetas (L), comenzando con una de las lengüetas de extremo. Empuje el limpiador sobre la lengüeta central y la lengüeta de extremo restante.
4. Vuelva a colocar la cubierta del rodillo de escobillas y la cubierta como se muestra en las figuras 3-14 y 3-15

## Servicio

Para obtener el servicio aprobado HOOVER y piezas genuinas HOOVER, localice **el centro de ventas y servicio de Hoover o el concesionario autorizado de servicio de garantía de Hoover (depósito)** más cercano:

- buscando en las páginas amarillas de la guía de teléfonos, bajo "Vacuum Cleaners-Household" ("Aspiradoras - Artículos del hogar") O -
- revisando la sección "Service" (Servicio) de Hoover en nuestra página de Internet en **www.hoover.com** O -
- llamando al **1-800-944-9200** para obtener una referencia automática de la ubicación de los centros de servicio autorizados (EE.UU. solamente).

Por favor, no envíe su aspiradora a Hoover en Glenwillow para obtener servicio; esto sólo le causará demoras.

Si se requiere asistencia adicional, llame 1-800-263-6376 para hablar a un representante Hoover de atención al consumidor de lunes a viernes, 8am-7pm, hora del Este.

En Canadá, Hoover Canada, Carson Building, 100 Carson Street, Etobicoke, Ontario M8W 3R9, teléfono: 1-800-263-6376 Mon-Fri 8AM-7PM EST.

Al requerir información u ordenar piezas, identifique siempre su aspiradora por el número **completo** de modelo. (El número de modelo figura en la base de la aspiradora).

## Lubricación

El motor tiene dos cojinetes que cuentan con suficiente lubricación para la duración del motor. La adición de lubricantes podría causar daños. **Por lo tanto, no añada lubricante a ninguno de los cojinetes del motor.**

El rodillo de escobillas del agitador tiene dos cojinetes de bolines, los que deberán ser lubricados periódicamente en un Centro de Ventas y Servicio de Hoover o por un Concesionario Autorizado de Servicio de Garantía de Hoover (Depósito).

## 4. Si tiene un problema

Si ocurre un problema menor, generalmente puede resolverse con bastante facilidad cuando se halla la causa, usando esta lista de verificación.

### Problema: La aspiradora no funciona

#### Causa posible

##### *Solución posible*

- **El interruptor del asidero de mano no está encendido.**
- *Empuje el interruptor de horquilla de encendido/control de succión hacia delante.*
- **No está bien enchufada.**
- *Enchúfela bien.*
- **No hay voltaje en la toma de corriente de la pared.**
- *Inspeccione el fusible o el disyuntor.*
- **Fusible quemado o se disparó el disyuntor.**
- *Cambie el fusible o reconecte el disyuntor.*



## Problema: Succión baja de la aspiradora

### Causa posible

#### Solución posible

- **El depósito para polvo está lleno.**
- *Vacíe el depósito para polvo.*
- **El filtro del depósito para polvo está sucio.**
- *Limpié el filtro del depósito para polvo con agua y una escobilla, deje que se seque y vuelva a colocarlo en la aspiradora.*
- **Obstrucción en el conector para la boquilla, la manguera o el tubo.**
- *Elimine la obstrucción.*
- **El filtro de escape está sucio.**
- *Limpié el filtro con agua, deje que se seque y vuelva a colocarlo en la aspiradora.*
- **Potencia demasiado baja.**
- *Aumente la potencia empujando el interruptor de horquilla de control de succión hacia delante.*
- **La manguera no está bien conectada a la aspiradora**
- *Asegúrese de que la manguera esté bien conectada.*

## Problema: El rodillo del agitador no funciona

### Causa posible

#### Solución posible

- **El cordón eléctrico de la manguera no está bien enchufado.**
- *Enchúfelo bien en el receptáculo de la base de la aspiradora.*
- **La correa está reventada o desgastada.**
- *Cambie la correa.*
- **El interruptor para pisos/alfombras está en "FLOOR" (PISOS).**
- *Coloque el interruptor para pisos/alfombras en "CARPET" (ALFOMBRAS).*

## Problema: La boquilla no aspira

### Causa posible

#### Solución posible

- **Succión baja de la aspiradora.**
- *Vea la sección "Succión baja de la aspiradora".*
- **Obstrucción en el conector para la boquilla.**
- *Elimine la obstrucción*
- **El rodillo de escobillas del agitador no funciona.**
- *Vea la sección "El rodillo de escobillas del agitador no funciona"*

- **Las escobillas del rodillo del agitador están desgastadas.**
- *Cambie las escobillas.*

## 4-2

### Eliminación de obstrucciones

Cuando la aspiradora detecta que la capacidad de succión o aspiración es baja, la luz de control de succión se encenderá. La succión o aspiración baja se puede deber a una obstrucción en el sistema. Consulte los siguientes pasos a fin de verificar si hay obstrucciones, siguiendo los pasos uno a uno hasta que encuentre la obstrucción:

1. Apague la aspiradora y **desconéctela de la toma de corriente eléctrica; luego desconecte el enchufe de la boquilla turboaccionada y los tubos del asidero de mano.**
2. Enchufe la aspiradora, enciéndala y verifique si hay succión en el extremo de la manguera. Elimine cualquier obstrucción.
3. Saque la boquilla turboaccionada de los tubos y conecte los tubos a la manguera. Verifique si hay succión y elimine cualquier obstrucción.

## 4-2

### 4. Asegúrese de que el enchufe de la boquilla turboaccionada esté desconectado del asidero de mano.

Después busque por alguna obstrucción en el conector para la boquilla (A). Empuje el conector para la boquilla hacia abajo a la posición más baja. Mire dentro del conector para la boquilla y elimine cualquier obstrucción.

## Garantía completa de un año

### (Uso doméstico)

Su aparato HOOVER® está garantizado en caso de uso doméstico normal según el Manual del Propietario contra defectos en el material y la fabricación por el período de un año a contar de la fecha de compra. La presente garantía cubre gratuitamente la mano de obra y las piezas necesarias para dejar este aparato en buen estado de funcionamiento durante el período de garantía. Esta garantía es válida si el aparato fue comprado en los Estados Unidos, en sus territorios y posesiones o en Canadá o en una tienda situada en una base militar de los EE.UU.

Los aparatos comprados en otros lugares están cubiertos por una garantía limitada de un año que cubre solamente el costo de las piezas. Los aparatos comprados en otros lugares están cubiertos por una garantía limitada de un año que cubre solamente el costo de las piezas. Esta garantía no es válida si el aparato es utilizado para uso comercial o de alquiler.

Esta garantía solamente es válida cuando el producto se usa en el país o territorio en el cual fue comprado.

El servicio bajo la garantía se puede obtener solamente al presentar el aparato en uno de los centros autorizados de servicio de garantía indicados a continuación. Puede requerirse la presentación de un comprobante de compra antes de efectuar el servicio.

1. Centros de Ventas y Servicio de Hoover.
2. Concesionarios autorizados de servicio de garantías de Hoover (Depósitos).

**Para obtener una referencia automatizada de la ubicación de los sitios autorizados para servicio de productos en los Estados Unidos, llame al 1-800-944-9200 O visite Hoover en nuestra página de Interne en [www.hoover.com](http://www.hoover.com)**

Esta garantía no cubre la recogida, la entrega, ni las visitas a domicilio; sin embargo, si envía su aparato a un Centro de Ventas y Servicio de Hoover para un servicio de garantía, el transporte se pagará en una sola dirección.

Esta garantía le otorga derechos específicos, usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado.

Si tiene preguntas sobre esta garantía, o la disponibilidad de centros de servicio bajo garantía, llame 1-800-263-6376 para hablar a un representante Hoover de atención al consumidor de lunes a viernes, 8am-7pm, hora del Este.

En Canadá, comuníquese con Hoover Canada, Carson Building, 100 Carson Street, Etobicoke, Ontario M8W 3R9. Phone: 1-800-263-6376 Mon-Fri 8AM-7PM EST.

# HOOVER<sup>MD</sup>

## WindTunnel<sup>MC</sup>

### Aspirateur à chariot sans sac avec embout à turbine

## Remplir et conserver

Les numéros de modèle et de série sont inscrits sous l'aspirateur.

Inscrire les numéros COMPLETS de série et de modèle dans les espaces ci-dessous, et conserver ce document pour référence ultérieure.

Votre appareil est le modèle \_\_\_\_\_

et possède le numéro de série \_\_\_\_\_

Il est recommandé de joindre votre reçu de caisse à ce document, car une vérification de la date d'achat peut être effectuée avant toute réparation couverte par la garantie de votre produit Hoover.

## Guide de l'utilisateur

FRANÇAIS → p. 18-23

## Table des matières

Assemblage de l'aspirateur .....	19
Description de l'aspirateur .....	19
Utilisation	
Aspirateur à chariot .....	19-20
Accessoires de nettoyage .....	20
Embout à turbine .....	20
Nettoyage des escaliers .....	20
Dépannage .....	22-23
Déblocage des obstructions .....	23
Consignes de sécurité importantes .....	18
Entretien	
Nettoyage du filtre .....	20
Vidage du vide-poussière .....	20
Lubrification .....	22
Remplacement du rouleau-brosse agitateur .....	21
Remplacement de la courroie de l'embout à turbine .....	21
Remplacement de l'ampoule .....	22
Remplacement des balais latéraux .....	22
Garantie .....	23

## Consignes de sécurité importantes !

Durant l'utilisation d'un appareil électrique, toujours respecter les précautions élémentaires, y compris les consignes suivantes :

**LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL.**

## Avertissement :

Afin de réduire au minimum les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures :

- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur ou sur une surface mouillée.
- Faire preuve d'une grande prudence lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou près de ceux-ci. Ne pas utiliser l'appareil comme jouet ni le laisser sans surveillance.
- Garder cheveux, vêtements, doigts, pieds ou toute autre partie du corps à bonne distance des ouvertures, de l'agitateur et des autres pièces mobiles de l'appareil. Ne pas utiliser l'appareil pieds nus ni avec des sandales ou des souliers qui laissent les orteils à découvert.
- Ne pas utiliser l'aspirateur pour ramasser toute matière qui dégage de la fumée ou qui brûle, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres encore chaudes.
- Ne pas ramasser de liquides inflammables ou combustibles comme de l'essence ou de la sciure de bois, et ne pas utiliser l'appareil dans des endroits où de tels composés sont présents.
- Le tuyau contient des fils électriques. Ne pas l'utiliser s'il est endommagé, coupé ou perforé.
- Éviter d'aspirer des objets durs et acérés. Ils pourraient endommager l'aspirateur.
- Toujours éteindre l'appareil avant d'enlever ou de poser le tuyau, l'embout à turbine ou l'accessoire portatif à turbine.
- Débrancher l'appareil de la prise de courant avant d'en faire l'entretien car le rouleau-brosse risque de démarrer soudainement.
- Ne pas utiliser l'appareil si le vide-poussière ou les filtres ne sont pas en place. Vider fréquemment le vide-poussière si des matériaux fins sont aspirés (p. ex. de la poudre).
- Faire preuve d'une grande prudence pendant l'utilisation dans des escaliers.
- Ne pas introduire d'objets dans les ouvertures. S'assurer qu'aucune ouverture n'est obstruée; garder celles-ci exemptes de poussière, de mousse, de cheveux ou de toute autre matière qui pourrait réduire le débit d'air.
- Ne pas tirer l'appareil par le cordon d'alimentation, utiliser le cordon pour transporter ou soulever l'appareil, coincer, écraser ou tirer le cordon autour de coins ou d'arêtes vives. Ne pas faire passer l'appareil sur le cordon. Garder le cordon loin de toute surface chauffée.
- Toujours débrancher l'aspirateur avant d'en effectuer l'entretien.
- Débrancher l'appareil s'il n'est pas utilisé. Éteindre toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.
- Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation pour débrancher l'appareil. Saisir la fiche et non le cordon. Ne jamais manipuler la fiche ou l'appareil avec les mains mouillées.
- Si l'aspirateur est muni d'un enrouleur de cordon, tenir la fiche pendant que le cordon s'enroule pour éviter qu'il ne fouette.
- L'utilisation d'une rallonge électrique n'est pas recommandée.
- Ne pas utiliser si la prise mâle ou le cordon sont endommagés. Si l'appareil fonctionne mal, s'il est tombé par terre ou dans l'eau, s'il est endommagé ou a été laissé à l'extérieur, il doit être apporté à un Centre de vente et de service Hoover ou chez un détaillant de service garanti autorisé Hoover (dépôt).
- N'utiliser cet aspirateur que conformément à son usage prévu, tel que décrit dans le présent guide. N'utiliser que les accessoires recommandés par Hoover; d'autres accessoires pourraient s'avérer dangereux.



## Ranger et conserver ces instructions!

Utiliser les instructions numérotées de cette section française avec les illustrations numérotées correspondantes de la section anglaise de ce guide.

# 1. Assemblage de l'aspirateur

Cet aspirateur a été inspecté et emballé avec soin avant sa sortie de l'usine. Si vous avez besoin d'aide au cours de l'utilisation ou de l'assemblage de l'appareil,

Visitez-nous sur Internet à [www.hoover.com](http://www.hoover.com) pour connaître l'adresse du Centre le plus près de chez vous OU

Appelez 1-800-944-9200 pour obtenir des renseignements par service automatisé sur le centre de ventes et de réparation le plus proche. (É-U. seulement), OU

Appelez 1-800-263-6376 pour parler à un représentant Hoover du service à la clientèle, lundi-vendredi, 8 h - 19 h HNE.

## 1-1

### Contenu de l'emballage

Retirer l'aspirateur de la boîte et identifier les pièces illustrées. Enlever l'emballage en carton et le mettre au rebut.

A. Aspirateur à chariot

B. Embout à turbine WindTunnel<sup>MC</sup>

C. Rallonge et tuyau

N'utiliser l'aspirateur qu'à la tension spécifiée sur la plaque signalétique située sous l'appareil.

## 1-2

### Fixer le tuyau, la rallonge et l'embout

#### Fixer le tuyau

Enfoncer le connecteur d'embout (A) du tuyau dans l'ouverture (B) à l'avant de l'aspirateur.

Pour enlever le tuyau, appuyer sur le bouton (C) du connecteur de tuyau et tirer vers l'avant.

**Remarque :** Le tuyau flexible contient des fils électriques pour alimenter l'embout à turbine et ne doit pas être utilisé s'il est endommagé. Les fils ne doivent pas être apparents à travers le tuyau.

## 1-3

### Installation de la rallonge et de l'embout à turbine

Enfoncer fermement le bout du tuyau dans l'extrémité de la rallonge munie d'une prise avec broche (D) jusqu'à ce que le loquet (E) s'enclenche.

Pour enlever la rallonge du tuyau, appuyer sur le loquet (E) situé à l'extrémité de la rallonge.

## 1-4

Enfoncer l'autre extrémité de la rallonge dans l'ouverture de l'embout à turbine jusqu'à ce que le bouton saillant (F) de la rallonge s'enclenche.

Pour **dégager** l'embout, appuyer sur la pédale de dégagement rapide (G) et enlever l'embout.

# 2. Utilisation

## 2-1

### Description de l'aspirateur

La figure ci-contre illustre l'aspirateur une fois assemblé.

1. **Embout à turbine WindTunnel<sup>MC</sup> pour tapis et plancher :** s'ajuste automatiquement à la hauteur du poil du tapis
2. **Ampoule**
3. **Pédale de dégagement rapide :** Appuyer sur la pédale pour dégager la rallonge de la turbine
4. **Rallonge télescopique :** utilisée avec l'embout à turbine ou les accessoires. S'allonge à la longueur désirée
5. **Poignée**
6. **Embout pour capitonnage/brosse à épousseter**
7. **Bec suceur**
8. **Roues larges :** facilite le déplacement de l'aspirateur sur les tapis, les moquettes et les seuils de porte
9. **Filtre d'évacuation lavable HEPA**
10. **Couvercle des accessoires :** soulever le couvercle à partir de la zone en retrait
11. **Poignée de transport**
12. **Interrupteur/Sélecteur de succion**
13. **Sélecteur Floor/Carpets (plancher/tapis) :** contrôle l'agitateur de l'embout à turbine

14. **Connecteur de la rallonge télescopique**

15. **Pédale de l'enrouleur de cordon :** Appuyer sur la pédale pour ranger le cordon. **Tenir la fiche pendant que le cordon s'enroule.**

16. **Filtre lavable du vide-poussière :** filtre les particules de poussière (à l'intérieur du vide-poussière)

17. **Vide-poussière**

18. **Poignée du vide-poussière**

**N'utiliser l'aspirateur qu'à la tension spécifiée sur la plaque signalétique située sous l'appareil.**

**Cet aspirateur est destiné à une utilisation domestique seulement.**

### Fiche polarisée

Afin que les risques d'électrocution soient minimales, cet appareil a été pourvu d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Elle ne pourra entrer dans une prise d'alimentation que dans un sens. Si la fiche n'entre pas, la retourner et essayer de nouveau. Si elle ne peut être branchée, s'adresser à un électricien qualifié, qui installera une prise d'alimentation conforme. Ne modifier la fiche sous aucun prétexte.

## 2-2

### Pour allumer l'aspirateur et régler le niveau de puissance

Après avoir assemblé l'aspirateur, brancher le cordon dans une prise d'alimentation. Allumer l'aspirateur en appuyant une fois sur le SÉLECTEUR DE SUCCION (A), situé sur le manche. Le voyant électronique (B), situé sur le dessus de l'aspirateur, s'allume et indique une augmentation de la succion lorsque des barres rouges supplémentaires apparaissent. La succion peut être augmentée ou diminuée en appuyant sur le sélecteur de succion.

Pour éteindre l'appareil (OFF), appuyer sur l'interrupteur (C).

## 2-3

### Rallonge télescopique

Le loquet à ressort (B) situé sur le manche, permet d'ajuster la longueur de la rallonge. Il suffit d'appuyer sur le loquet à ressort pour le dégager et ajuster la longueur de la rallonge. Le loquet à ressort verrouille la rallonge à la position sélectionnée.

## **2-4**

### **Positions du manche avec l'embout à turbine**

Le manche peut être placé à deux positions lors de l'utilisation de l'embout à turbine : à la verticale ou en position de fonctionnement.

Pour abaisser le manche en position de fonctionnement, il suffit d'appuyer fermement avec le pied sur l'embout et de tirer sur le manche.

## **2-5**

### **Sélection du type de surface**

#### **Nettoyage de tapis**

Lorsque l'embout à turbine est utilisé pour nettoyer des tapis ou des moquettes, appuyer sur le sélecteur FLOOR/CARPET (E). Les brosses de l'agitateur de l'embout à turbine tournent et peuvent être vues par la fenêtre (F). L'embout s'ajuste automatiquement à la longueur des poils du tapis.

## **2-6**

### **Nettoyage des planchers à surface dure**

L'embout à turbine peut être utilisé pour nettoyer les planchers à surface dure comme le bois, le linoléum, le vinyle, les tuiles en asphalte et en caoutchouc, le liège scellé, le béton, le terrazzo, ainsi que les tapis.

Pour arrêter la rotation des brosses lors du nettoyage de surfaces dures, appuyer de nouveau sur le sélecteur FLOOR/CARPET (E).

**Remarque :** La lumière de l'embout s'éteint lorsque l'appareil est en mode nettoyage des surfaces dures.

## **2-7**

### **Aspiration dans les coins**

Les deux côtés de la buse de l'aspirateur sont pourvus de balais latéraux qui aident au ramassage de la saleté se trouvant près des meubles et des plinthes. Il suffit de guider l'embout de l'aspirateur parallèlement au bord du mur ou du meuble, comme il est illustré.

## **2-8**

### **Accessoires de nettoyage**

Les accessoires de nettoyage sont rangés dans l'aspirateur, sous le couvercle des accessoires. Soulever le couvercle à partir de la zone en retrait.

Il est possible de fixer un accessoire au tuyau ou à la rallonge télescopique en l'enfonçant fermement dans l'extrémité du tuyau ou de la rallonge. Tourner légèrement l'accessoire pour serrer ou desserrer.

Les accessoires de nettoyage ont plusieurs fonctions. Utiliser l'accessoire le mieux adapté à la tâche à partir des descriptions suivantes.

## **2-9**

### **Choix de l'accessoire approprié**

**F. La brosse à épousseter/embout pour mobilier** peut être utilisée avec les brosses en place (comme la brosse à épousseter) pour nettoyer les boiseries sculptées, tables, livres, lampes, luminaires, stores vénitiens, plinthes, volets et grilles à registre; ou sans les brosses (comme l'embout pour mobilier), pour nettoyer les meubles rembourrés, draperies, tapisseries, matelas, vêtements, intérieurs d'auto et escaliers avec tapis.

**G. Le bec suceur** peut s'employer dans les espaces restreints, les coins et les rebords d'endroits tel que les tiroirs, meubles rembourrés, escaliers et plinthes.

**H. La petite brosse** sert à nettoyer le filtre du vide-poussière.

### **Nettoyage des escaliers**

Placer l'aspirateur dans l'escalier. Nettoyer l'escalier avec l'embout pour mobilier en commençant par le haut.

## **3. Entretien**

## **3-1**

### **Vide-poussière Quand le vider**

Le vide-poussière doit être vidé avant que la poussière n'atteigne la ligne « MAX » (A) ou après chaque utilisation si désiré.

**AVERTISSEMENT : Des matières très fines, comme la poudre pour le visage, la fécule de maïs, des cendres ou la suie de foyer, peuvent sceller le filtre et réduire la succion. Lorsque l'appareil est utilisé pour aspirer de tels produits, vider le vide-poussière et nettoyer les filtres plus souvent.**

## **3-2**

### **Vidage du vide-poussière**

**Couper l'alimentation électrique de l'appareil (position OFF) et le débrancher.**

Appuyer sur le bouton (B) situé sur le dessus de l'aspirateur et enlever le vide-poussière en le tirant directement. Enlever le vide-poussière et le vider. Si la plate-forme (C) du vide-poussière se rebat ou se déplace, la remettre en place en consultant le diagramme de la plate-forme.

## **3-3**

### **Nettoyage du filtre**

Le filtre du vide-poussière (D) est situé sous le couvercle du vide-poussière.

Lorsque le filtre doit être nettoyé, le voyant rouge (E) clignote.

## **3-4**

Saisir le filtre et le faire tourner dans le sens anti-horaire. Nettoyer le filtre à l'aide de la petite brosse située sous le couvercle des accessoires. Si désiré, le filtre peut être rincé à l'eau courante froide. **Ne pas utiliser de savon ou de détergent.** Secouer le filtre pour en extraire l'excès d'eau et le laisser sécher **complètement** à l'air avant de le réinstaller dans l'aspirateur. Réinstaller le filtre en alignant ses languettes avec les rainures du couvercle et en le faisant tourner dans le sens horaire.

Si le sélecteur de succion continue à clignoter après que le filtre ait été nettoyé, il est possible que le tuyau ou la rallonge soit bloqué. Voir la section « Dépannage ».

### **3-5**

## **Lavage du vide-poussière**

**Couper l'alimentation électrique de l'appareil (position OFF) et le débrancher.**

Enlever le vide-poussière en appuyer sur le bouton situé sur le dessus de l'aspirateur et en le tirant directement. Enlever le couvercle. Le vide-poussière peut être rincé à l'eau courante froide et séché avec un chiffon doux. Ne pas réinstaller le vide-poussière dans l'aspirateur s'il est encore humide. Si la plate-forme (C) du vide-poussière se rebat ou se déplace, la remettre en place en consultant le diagramme de la plate-forme.

### **3-6**

## **Filtre d'évacuation**

### **Nettoyage**

**Couper l'alimentation électrique de l'appareil (position OFF) et le débrancher.**

Le **filtre d'évacuation**, situé derrière la grille de l'aspirateur, est un filtre lavable. Pour le nettoyer, faire tourner la grille (F) dans le sens anti-horaire. Retirer le filtre d'évacuation (G). Laver le filtre à l'eau courante froide. Ne pas utiliser de savon ou de détergent. **Ne pas utiliser la petite brosse pour nettoyer ce filtre, car le brossage endommagera le filtre et en réduira l'efficacité.** Laisser le filtre sécher **complètement** avant de le réinstaller dans l'aspirateur.

Nettoyer le filtre d'évacuation au moins une fois par an. Le filtre peut se décolorer avec le temps, mais cela ne diminue en rien son efficacité.

## **Remplacement de la courroie**

La courroie de l'embout à turbine entraîne la rotation de l'agitateur. Elle a été conçue spécifiquement pour cet aspirateur et est essentielle à son bon fonctionnement.

### **Quoi acheter**

D'autres fabricants de courroies fabriquent des courroies de taille et de forme similaires. Mais elles ne sont pas conçues pour l'embout à turbine HOOVER. Ces courroies n'agissent pas l'agitateur correctement et peuvent générer un stress qui endommagera votre embout à turbine. Utiliser uniquement les courroies HOOVER (**pièce n° 40201180**).

## **Quand la remplacer**

Inspecter la courroie de temps en temps pour s'assurer qu'elle est en bon état. Il suffit d'enlever le couvercle de l'embout (voir la section suivante). Remplacer une courroie étirée, coupée ou sectionnée.

### **3-7**

## **Comment la remplacer** **Débrancher l'appareil de la prise d'alimentation électrique et retirer l'embout à turbine de la rallonge.**

Pour enlever le couvercle, retourner l'embout à turbine et dévisser les quatre (4) vis Phillips en retrait.

**Remarque : Ne pas enlever les trois (3) vis formant un triangle et qui maintiennent le moteur en place.**

### **3-8**

Remettre l'embout à l'endroit et soulever le couvercle.

### **3-9**

Enlever le couvercle du rouleau-brosse (G) en enlevant les trois (3) vis Phillips.

### **3-10**

Soulever le couvercle du rouleau-brosse (G).

### **3-11**

Si la courroie n'est pas étirée mais coupée ou sectionnée, la dégager de la poulie du moteur (H).

### **3-12**

Soulever l'extrémité du rouleau-brosse de l'agitateur. Enlever la courroie usée de la poulie de l'agitateur (I) et la remplacer par une neuve. Le lettrage de la courroie doit être visible.

### **3-13**

Étirer la courroie vers l'arrière pour l'insérer dans la poulie du moteur.

Maintenir en place l'extrémité opposée du rouleau-brosse de l'agitateur. Pousser l'extrémité de la courroie vers l'avant, en faisant tourner l'extrémité de la plaque (J) jusqu'à ce qu'elle s'insère en place. Faire tourner l'agitateur pour vérifier qu'il tourne librement.

### **3-14**

Remettre en place le couvercle du rouleau-brosse (G) par-dessus l'agitateur du rouleau-brosse. Fixer avec les trois (3) petites vis.

### **3-15**

Remettre en place le couvercle sur le dessus de l'embout à turbine.

Retourner l'embout à l'envers. Remettre en place les deux (2) petites vis situées à l'avant l'embout et les deux (2) longues vis situées à l'arrière de l'embout.

### **3-16**

## **Remplacement du rouleau-brosse agitateur**

### **Quand le remplacer**

**Débrancher la shampoineuse de la prise de courant.**

Remplacer le rouleau-brosse lorsque ses brosses sont usées.

Pour vérifier l'état des brosses, placer l'extrémité d'une pièce de carton en travers de la plaque inférieure tout en faisant tourner le rouleau-brosse. Afin de maintenir l'efficacité de l'appareil, remplacer le rouleau-brosse si ses brosses ne touchent pas au carton.

### **Quoi acheter**

À l'achat d'un nouveau rouleau-brosse, demander la **pièce n° 48414071** de HOOVER.

### **Comment le remplacer**

**Débrancher la shampoineuse de la prise de courant.**

1. Enlever le couvercle, le protecteur de tuyau, la courroie et le rouleau-brosse, comme il est illustré aux figures 3-8 à 3-13.
2. Jeter le rouleau-brosse usagé.
3. Placer le nouveau rouleau-brosse et la courroie, comme il est illustré aux figures 3-13 à 3-15.

## 3-17

### Remplacement de l'ampoule

L'ampoule, située sur le dessus de l'embout à turbine, s'allume lorsque l'aspirateur est mis en marche. Utiliser la **pièce n° 27317307** de HOOVER pour remplacer l'ampoule fusionnée.

#### Comment la remplacer

##### Débrancher l'appareil de la prise d'alimentation électrique et retirer l'embout à turbine de la rallonge.

1. Enlever le couvercle, comme il est illustré aux figures 3-8 et 3-9.
2. Enfoncer l'ampoule grillée dans la douille puis la faire tourner pour l'enlever. Enfoncer la nouvelle ampoule dans la douille puis la faire tourner pour la fixer en place.
3. Replacer le couvercle.

### Protecteur thermique

Un protecteur thermique interne empêche votre aspirateur de surchauffer si un gros objet ou un bouchon obstrue l'embout ou l'ouverture du sac.

##### Lorsqu'il y a obstruction, le protecteur thermique disjoncte et l'aspirateur s'éteint.

Dans un tel cas, couper l'alimentation électrique de l'appareil (position OFF) et le **débrancher**. Enlever l'embout et dégager l'obstruction. Après 15 minutes, le protecteur thermique aura refroidi et se réinitialisera automatiquement. Il sera alors possible de faire fonctionner l'aspirateur.

Si l'aspirateur ne fonctionne pas, attendre un peu plus longtemps afin que le protecteur thermique se réinitialise.

## 3-18

### Remplacement des balais latéraux

#### Quand les remplacer

Remplacer les balais latéraux situés sur chaque côté de l'embout, lorsqu'ils ne dépassent plus la surface de la plaque inférieure.

#### Quoi acheter

À l'achat de nouveaux balais latéraux, demander la **pièce n° 39511004** de Hoover.

#### Comment les remplacer

##### Débrancher la shampooineuse de la prise de courant.

1. Enlever le couvercle et le couvercle du rouleau-brosse, comme il est illustré aux figures 3-8 à 3-10.
2. Enlever les deux balais latéraux (K).

22

3. Enfoncer chaque nouveau balai sur une des trois (3) languettes (L), en commençant par les languettes d'extrémité. Enfoncer ensuite le balai sur les languettes restantes.

4. Remettre en place le couvercle du rouleau-brosse et le couvercle de l'embout à turbine, comme il est illustré aux figures 3-14 et 3-15.

### Service

Pour obtenir le service autorisé HOOVER ou des pièces d'origine HOOVER, il vous faut l'adresse du **Centre de vente et de service Hoover ou de l'atelier de service garanti autorisé (dépôt) le plus près de chez vous**. Pour l'obtenir, vous pouvez :

- consulter les Pages Jaunes sous la rubrique « Aspirateurs domestiques - Vente & Service », OU
- consulter la section Service de Hoover sur Internet à [www.hoover.com](http://www.hoover.com) OU
- Appelez 1-800-944-9200 pour obtenir des renseignements par service automatisé sur le centre de ventes et de réparation le plus proche. (É-U. seulement)

Prière de ne pas envoyer votre appareil à l'adresse de Glenwillow pour qu'il soit réparé. Il n'en résulterait que des délais supplémentaires.

Si d'autres renseignements sont requis, appelez 1-800-263-6376 pour parler à un représentant Hoover du service à la clientèle, lundi-vendredi, 8 h - 19 h HNE.

Au Canada, s'adresser à Hoover Canada, Carson Building, 100 Carson Street, Etobicoke, Ontario M8W 3R9, Téléphone: 1-800-263-6376 Mon-Fri 8AM-7PM EST.

Au moment de demander des renseignements ou de commander des pièces, toujours identifier l'appareil par son numéro de modèle **complet**. (Le numéro se trouve sous l'aspirateur.)

### Lubrification

Le moteur est pourvu de deux paliers suffisamment lubrifiés pour toute la durée de vie du moteur. Toute lubrification supplémentaire pourrait entraîner des dommages.

#### Par conséquent, ne pas ajouter de lubrifiant aux paliers du moteur.

Le rouleau-brosse agitateur est pourvu de deux roulements à billes qui doivent être lubrifiés périodiquement à un Centre de vente et de service Hoover ou à un atelier de service Hoover garanti autorisé (dépôt).

## 4. Dépannage

Si un problème d'ordre mineur survient, il peut habituellement être résolu très facilement. Il suffit de consulter la liste ci-dessous pour en trouver la cause.

#### Problème : L'aspirateur refuse de fonctionner

##### Cause possible

###### Solution possible

- **L'interrupteur du manche n'est pas à « ON ».**  
Placer l'interrupteur à « ON ».
- **L'appareil est mal branché.**  
Bien enfoncer la fiche dans la prise de courant.
- **La prise de courant ne fournit aucune tension.**  
Vérifier le fusible ou le disjoncteur.
- **Fusible grillé/disjoncteur déclenché.**  
Remplacer le fusible/réenclencher le disjoncteur.

#### Problème : L'appareil aspire mal

##### Cause possible

###### Solution possible

- **Vide-poussière plein.**  
Vider le vide-poussière.
- **Filtre du vide-poussière sale.**  
Nettoyer le filtre du vide-poussière avec une brosse et de l'eau, le laisser sécher à l'air et le réinstaller dans l'aspirateur.
- **Obstructions dans l'embout à turbine, le tuyau ou la rallonge.**  
Enlever les obstructions.
- **Filtre d'évacuation sale.**  
Nettoyer le filtre avec de l'eau, le laisser sécher à l'air et le réinstaller dans l'aspirateur.
- **La puissance est trop basse.**  
Augmenter le réglage de la puissance.
- **Tuyau mal raccordé à l'aspirateur**  
S'assurer que le tuyau est raccordé correctement.

## Problème : Le rouleau-brosse agitateur ne tourne pas

---

### Cause possible

#### Solution possible

- **Le cordon d'alimentation du tuyau est mal branché.**
- *Brancher fermement le cordon dans le réceptacle à la base de l'aspirateur.*
- **Courroie cassée ou usée.**
- *Remplacer la courroie.*
- **Sélecteur floor/carpet au réglage « FLOOR » (surface dure).**
- *Placer le sélecteur floor/carpet au réglage « CARPET » (tapis).*

## Problème : L'embout refuse d'aspirer

---

### Cause possible

#### Solution possible

- **L'appareil aspire mal.**
- *Voir la section « L'appareil aspire mal ».*
- **Obstruction du raccord de l'embout.**
- *Dégager l'obstruction.*
- **Le rouleau-brosse agitateur ne tourne pas.**
- *Voir la section « Le rouleau-brosse agitateur ne tourne pas ».*
- **Brosses du rouleau-brosse agitateur usées**
- *Remplacer les brosses.*

## Déblocage des obstructions

Lorsque l'aspirateur détecte une faible succion, le sélecteur de succion clignote. Une succion ou une efficacité faibles peuvent être causées par une obstruction à l'intérieur du système. Suivre dans l'ordre les étapes ci-dessous jusqu'à ce que la source de l'obstruction soit identifiée.

### 4-1

1. Éteindre l'aspirateur et **le débrancher de la prise de courant; débrancher ensuite la fiche de l'embout à turbine et les rallonges du manche.**

2. Brancher l'aspirateur, l'allumer et vérifier s'il y a des obstructions dans le tuyau. Enlevez les obstructions.

3. Enlever l'embout à turbine des rallonges et les fixer au tuyau. Vérifier la succion et enlever les obstructions.

### 4-2

**4. S'assurer que la fiche de l'embout à turbine est débranchée du manche. Vérifier ensuite si le connecteur (A) de l'embout est obstrué.**

Enfoncer le connecteur de l'embout à sa position la plus creuse. Regarder dans le connecteur de l'embout et enlever toute obstruction.

## Garantie complète de un an

### (Usage domestique)

Votre appareil HOOVER<sup>MD</sup> est garanti pour des conditions d'usage domestique, tel que stipulé dans le guide de l'utilisateur, contre les défauts de matériaux et de fabrication pour une période de un (1) an après la date d'achat original. Cette garantie vous offre, sans frais supplémentaires, les pièces et la main-d'œuvre nécessaires à la remise de en bon état de fonctionnement de l'appareil au cours de la période garantie. La présente garantie s'applique si l'appareil a été acheté aux États-Unis, incluant ses territoires et possessions, au Canada ou encore par l'intermédiaire du programme d'échanges militaires américain. Les appareils achetés ailleurs sont couverts par une garantie limitée de un an qui couvre le coût des pièces seulement. La présente garantie ne s'applique pas si l'appareil est utilisé à des fins commerciales ou de location.

Cette garantie ne s'applique que si l'appareil est utilisé dans le pays ou le territoire où il a été acheté.

Le service couvert par la garantie ne peut être obtenu qu'en envoyant l'appareil à l'un des points de service autorisés ci-dessous. Une preuve d'achat est exigée avant toute réparation couverte par la garantie.

1. Centres de vente et de service Hoover.
2. Ateliers de service garanti autorisé Hoover (dépot).

**Pour accéder à un service d'aide automatique qui vous donnera la liste des centres de service autorisés Hoover aux États-Unis, composer le 1 800 944-9200 OU**

**visiter Hoover sur Internet à [www.hoover.com](http://www.hoover.com)**

Cette garantie ne couvre ni l'enlèvement de l'appareil, ni sa livraison, ni les réparations à domicile. Toutefois, si vous envoyez votre appareil par la poste à un Centre de service en usine pour une réparation sous la garantie, son renvoi sera payé.

Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques. Il se peut que vous bénéficiiez d'autres droits qui varient selon la juridiction.

Pour de plus amples informations, ou en cas de questions sur la présente garantie ou l'emplacement des différents Centres de service, Appelez 1-800-263-6376 pour parler à un représentant Hoover du service à la clientèle, lundi-vendredi, 8 h - 19 h HNE.

Au Canada, s'adresser Hoover Canada, Carson Building, 100 Carson Street, Etobicoke, Ontario M8W 3R9, Téléphone: 1-800-263-6376 Mon-Fri 8AM-7PM EST.

HOOVER y  son marcas registradas

HOOVER et  sont des marques déposées

HOOVER and  are registered trademarks